

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**

Азиатско-тихоокеанское региональное подготовительное совещание
по глобальному договору о безопасной, упорядоченной и легальной миграции

Бангкок, 6-8 ноября 2017 года

Пункт 2 предварительной повестки дня**

**Обзор стратегий и программ в области миграции
и их воздействия на содействие безопасной,
упорядоченной и легальной миграции и на поддержку
всех измерений устойчивого развития**

Международная миграция, Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции**Записка секретариата***Резюме*

В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года прямо и косвенно рассматриваются вопросы миграции и мигрантов, включая вклад мигрантов в устойчивое развитие и их потребность в миграции в условиях безопасности и уважения их основополагающих прав. Несколько задач в рамках целей в области устойчивого развития конкретно посвящены вопросам мигрантов, в то время как другие невозможно достичь без участия мигрантов.

Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции будет, среди прочего, основываться на Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Поэтому настоящий документ предназначается для того, чтобы стать руководством для межправительственного процесса в Азиатско-Тихоокеанском регионе, с целью обеспечить вклад в переговоры по этому договору на основе освещения важных вопросов и представления рекомендаций для рассмотрения участниками.

* Переиздан по техническим причинам 18 октября 2017 года.

** E/ESCAP/GCM/PREP/L.1.



I. Введение

1. В настоящем документе содержится обзор, посвященный масштабу учета вопросов международной миграции в целях в области устойчивого развития, принятых Генеральной Ассамблеей 25 сентября 2015 года¹ для руководства международными и национальными стратегиями развития на период до 2030 года. Он включает прямые ссылки на вопросы международной миграции в задачах и показателях целей в области устойчивого развития и анализ путей, при помощи которых международные мигранты будут косвенно затрагиваться достижением целей в области устойчивого развития и содействовать этому процессу. В нем также содержатся рекомендации, которые могли бы содействовать реализации касающихся миграции элементов Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и стать частью процесса подготовки и осуществления глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции.

II. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

A. Подготовка к Повестке на период до 2030 года

2. Международная миграция не была одним из факторов целей, задач и показателей Целей развития тысячелетия, которые охватывали период 1990-2015 годов. Впоследствии международное сообщество стало все больше признавать важность международной миграции для развития стран происхождения и стран назначения. Многие из задач, связанных с Целями развития тысячелетия, формулировались совокупным образом; например, задача 4.A заключалась в сокращении на две трети за период 1990-2015 годов смертности среди детей в возрасте до пяти лет, в то время как задача 3.A заключалась в ликвидации, желательного к 2005 году, гендерного неравенства в сфере начального и среднего образования, а не позднее, чем к 2015 году – на всех уровнях образования. В целом эти задачи могли быть решены без обязательного охвата наиболее маргинализированных групп населения, таких, как малые этнические народы, люди, проживающие в удаленных районах, и инвалиды или мигранты.

3. Инициативы Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года осуществляются в рамках Повестки дня на период до 2030 года, которая включает 17 целей в области устойчивого развития и 169 задач и которая была разработана в результате проведения широкомасштабного процесса осмысления, консультаций и переговоров.

4. Признавая, что для дополнения успеха процесса достижения Целей развития тысячелетия требуется более нюансированный подход, при разработке целей в области устойчивого развития учитывался принцип «никто не забыт». Эти цели должны быть реализованы всеми странами и народами и всеми сегментам общества с учетом конкретных факторов уязвимости конкретных групп общества, сталкивающихся с препятствиями, которые мешают их интеграции в основной процесс развития. Кроме того, с учетом критики в отношении того, что Цели развития тысячелетия обеспечивали низкую степень руководства по вопросам их достижения, в Повестке дня на период до 2030 года

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

содержатся средства осуществления, в том числе в отношении конкретного вклада некоторых групп в деятельность общества.

5. В рамках процесса разработки Повестки дня на период до 2030 года обстоятельно рассматривалась роль миграции и мигрантов, прежде всего статус мигрантов как группы, обладающей конкретным потенциалом для содействия развитию и требующей конкретной поддержки, как в рамках аналитической работы, так и на межправительственных форумах.

6. Межучрежденческая Целевая группа системы Организации Объединенных Наций по повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года представила в своем первоначальном докладе² две тесно связанных основных рекомендаций по повестке дня в области устойчивого развития на период после 2015 года, которые содействовали обсуждениям, посвященным формату Повестки дня на период до 2030 года. Первая касалась учета вопросов миграции в процессе планирования развития, а вторая – необходимости рассматривать миграцию в качестве межсекторального вопроса в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года.

7. Эти рекомендации отражали понимание того, что международная миграция является одним из важных стимулирующих факторов развития стран происхождения и стран назначения. Кроме того, последствия миграции ощущаются не только в рамках экономических измерений, они также затрагивают несколько других областей, включая здравоохранение, образование, равенство полов, строительство инклюзивных обществ и борьбу с изменением климата. В то же время большие масштабы международной миграции обуславливают необходимость создания механизмов для обеспечения защиты прав мигрантов и предупреждения их дискриминации и ненадлежащего обращения с ними.

8. В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, под названием «Будущее, которого мы хотим»,³ подтверждается важность защиты прав мигрантов, необходимость учета вопросов миграции в процессах планирования для задействования связанных с ней возможностей, а также необходимость привлекать мигрантов к реализации процессов развития.

9. В ходе проведения Диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии, который проходил на сессии Генеральной Ассамблеи 2006 года, удалось оформить механизм Организации Объединенных Наций для проведения основной части обсуждений, посвященных международной миграции. После него был проведен второй Диалог на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии, 2013 год.

10. В ходе подготовки ко второму Диалогу Генеральный секретарь опубликовал два доклада: один – о международной миграции и развитии, а второй – о поощрении прав человека мигрантов.

11. В первом докладе, среди прочих, обсуждались вопросы воздействия миграции на страны происхождения и назначения с акцентом на передачу профессиональных навыков и заработную плату на рынках рабочей силы. Этот

² United Nations System Task Team on the Post-2015 United Nations Development Agenda, “Migration and human mobility: thematic think piece”, May 2012. См. www.un.org/en/development/desa/policy/untaskteam_undf/thinkpieces/13_migration.pdf.

³ Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

доклад также включал предложение об охватывающей восемь пунктов повестке дня. В соответствии с одним из пунктов к заинтересованным сторонам был обращен призыв учитывать проблемы миграции в повестке дня по вопросам развития на том основании, что «международному сообществу следует определить общий набор целей и показателей для контроля за осуществлением мер, направленных на укрепление преимуществ и решение проблем международной миграции, в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года».⁴ Во втором докладе были рассмотрены компоненты основывающегося на учете прав человека подхода к мигрантам и миграции, в том числе в рамках повестки дня по вопросам развития на период после 2015 года.⁵

12. В декларации, опубликованной по итогам Диалога на высоком уровне 2013 года, была признана необходимость разработать последовательный подход к рассмотрению проблемы миграции с учетом их связи с социальными, экономическими и экологическими измерениями устойчивого развития и включить его в повестку дня по вопросам развития на период после 2015 года.⁶ Важность миграции была подтверждена в Аддис-Абейской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая проходила в Аддис-Абее 13-16 июля 2015 года.

В. Вопросы миграции в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

13. Эти инициативы позволили сделать ссылки на вопросы международной миграции в Повестке дня на период до 2030 года, в том числе в преамбуле и целях в области устойчивого развития. Вопросы международной миграции конкретно упоминаются в задачах (таких, как 8.8, 10.7 и 17.18) и подразумеваются во многих других задачах (таких, как задачи, преследующие общие цели, включая 1.3, 2.1, 3.3, 3.7 и 3.8). Мигранты также могут содействовать достижению других целей. Ссылки на миграцию в целях в области устойчивого развития посвящены важности вклада мигрантов и необходимости того, чтобы миграция проходила в условиях безопасности и уважения их основополагающих прав.

14. Цели и задачи можно сгруппировать в три категории с учетом того, насколько непосредственно они касаются международной миграции: а) некоторые задачи конкретно касаются мигрантов и/или миграции; б) некоторые не касаются мигрантов, но могут быть решены только в том случае, если учитывать связанные с ними вопросы; и с) некоторые не упоминают мигрантов, но, по всей видимости, окажут значительное воздействие на мигрантов ввиду их концентрации в границах конкретных районов или экономических секторов. За рамками этой классификации также важно признавать, что международные мигранты могут вносить значительный вклад в достижение многих целей в области устойчивого развития и решение задач.

15. Ниже указаны цели и задачи, касающиеся миграции или мигрантов. Генеральный секретарь представил Статистической комиссии доклад (2016 год) о предлагаемых показателях, которые могут использоваться для оценки хода реализации целей в области устойчивого развития и задач.⁷ Ниже указаны те

⁴ См. A/68/190, пункт 117.

⁵ A/68/292.

⁶ См. резолюцию 68/4 Генеральной Ассамблеи.

⁷ См. E/CN.3/2016/2/Rev.1.

показатели по задачам, которые непосредственно затрагивают мигрантов (см. таблицу 1).

Таблица 1
Задачи целей в области устойчивого развития, которые непосредственно касаются миграции

<i>Цель</i>	<i>Задача или средства осуществления</i>	<i>Показатель</i>
<i>Цель 3. Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте.</i>	<i>Средство осуществления 3.с. Существенно увеличить финансирование здравоохранения и набор, развитие, профессиональную подготовку и удержание медицинских кадров в развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах</i>	<i>Показатель 3.с.1. Число медицинских работников на душу населения и их распределение</i>
<i>Цель 4. Обеспечение всеохватного и справедливого качественного образования и поощрение возможности обучения на протяжении всей жизни для всех</i>	<i>Средство осуществления 4.в. К 2020 году значительно увеличить во всем мире количество стипендий, предоставляемых развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам и африканским странам, для получения высшего образования, включая профессионально-техническое образование и обучение по вопросам информационно-коммуникационных технологий, технические, инженерные и научные программы, в развитых странах и других развивающихся странах</i>	<i>Показатель 4.в.1. Объем официальной помощи в целях развития, направленной на выплату стипендий, в разбивке по отраслям и видам обучения</i>
<i>Цель 5. Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек</i>	<i>Задача 5.1. Повсеместно ликвидировать все формы дискриминации в отношении всех женщин и девочек</i>	-
	<i>Задача 5.2. Ликвидировать все формы насилия в отношении всех женщин и девочек в публичной и частной сферах, включая торговлю людьми и сексуальную и иные формы эксплуатации.</i>	-

Цель	Задача или средства осуществления	Показатель
<p><i>Цель 8.</i> Содействие неуклонному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех</p>	<p><i>Задача 8.7.</i> Принять срочные и эффективные меры для того, чтобы искоренить принудительный труд, покончить с современным рабством и торговлей людьми и обеспечить запрет и ликвидацию наихудших форм детского труда, включая вербовку и использование детей-солдат, а к 2025 году покончить с детским трудом во всех его формах</p> <p><i>Задача 8.8.</i> Защищать трудовые права и содействовать обеспечению надежных и безопасных условий работы для всех трудящихся, включая трудящихся-мигрантов, особенно женщин-мигрантов, и лиц, не имеющих стабильной занятости.</p>	<p><i>Показатель 8.7.1.</i> Доля и число детей в возрасте от 5 до 17 лет, занятых детским трудом, в разбивке по полу и возрасту</p> <p><i>Показатель 8.8.1.</i> Производственный травматизм со смертельным и несмертельным исходом в разбивке по полу и миграционному статусу</p> <p><i>Показатель 8.8.2.</i> Рост соблюдения трудовых прав на национальном уровне (свобода объединений и заключение коллективных трудовых договоров) на основе документальных источников Международной организации труда (МОТ) и национального законодательства в разбивке по полу и миграционному статусу</p>
<p><i>Цель 10.</i> Снижение уровня неравенства внутри стран и между ними</p>	<p><i>Задача 10.7.</i> Содействовать упорядоченной, безопасной, законной и ответственной миграции и мобильности людей, в том числе с помощью проведения спланированной и хорошо продуманной миграционной политики</p>	<p><i>Показатель 10.7.1.</i> Доля затрат работника на трудоустройство в его годовом доходе в стране назначения</p> <p><i>Показатель 10.7.2.</i> Число стран, проводящих хорошо продуманную миграционную политику.</p>

Цель	Задача или средства осуществления	Показатель
	<p><i>Средство осуществления 10.с. К 2030 году сократить операционные затраты, связанные с переводом мигрантами денежных средств, до менее 3 процентов от суммы перевода и ликвидировать каналы денежных переводов, у которых эти затраты превышают 5 процентов</i></p>	<p><i>Показатель 10.с.1. Стоимость перевода в процентном отношении к переводимой сумме</i></p>
<p><i>Цель 16. Содействие построению миролюбивых и открытых обществ в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях</i></p>	<p><i>Задача 16.2. Положить конец надругательствам, эксплуатации, торговле и всем формам насилия и пыток в отношении детей</i></p> <p><i>Задача 16.9. К 2030 году обеспечить наличие у всех людей законных удостоверений личности, включая свидетельства о рождении (хотя эта задача конкретно не касается детей-мигрантов, часто существует большая вероятность того, что факт их рождения официально не регистрируется)</i></p>	<p><i>Показатель 16.2.2. Число жертв торговли людьми на 100 000 человек в разбивке по полу, возрасту и форме эксплуатации</i></p> <p><i>Показатель 16.9.1. Доля детей в возрасте до пяти лет, рождение которых было зарегистрировано в гражданских органах, в разбивке по возрасту (это также следует делать в разбивке по миграционному статусу)</i></p>
<p><i>Цель 17. Укрепление средств достижения устойчивого развития и активизация работы механизмов глобального партнерства в интересах устойчивого развития</i></p>	<p><i>Задача 17.18. К 2020 году усилить поддержку в целях наращивания потенциала развивающихся стран, в том числе наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, с тем чтобы значительно повысить доступность высококачественных, актуальных и достоверных данных, дезагрегированных по уровню доходов, гендерной принадлежности, возрасту, расе, национальности, миграционному статусу, инвалидности, географическому местонахождению и другим характеристикам, значимым с учетом национальных условий.</i></p>	<p><i>Показатель 17.18.1. Доля показателей устойчивого развития, собранных на национальном уровне с полной дезагрегацией по соответствующим признакам согласно Основополагающим принципам официальной статистики</i></p>

16. Для реализации следующих целей и задач стратегии и программы должны конкретно рассматривать положение международных мигрантов, либо по той причине, что они не могут быть реализованы без рассмотрения вопросов

миграции, либо потому, что миграция может обеспечить значительный вклад в достижение этих целей (см. таблицу 2).

Таблица 2

Цели в области устойчивого развития, которые невозможно достичь без решения вопросов миграции

<i>Цель</i>	<i>Задача</i>	<i>Показатель</i>	<i>Примечание</i>
<i>Цель 1.</i> Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах	<i>Задача 1.3.</i> Внедрить на национальном уровне надлежащие системы и меры социальной защиты для всех, включая установление минимальных уровней, и к 2030 году достичь существенного охвата бедных и уязвимых слоев населения <i>Задача 1.5.</i> К 2030 году повысить жизнестойкость малоимущих и лиц, находящихся в уязвимом положении, и уменьшить их незащищенность и уязвимость перед вызванными изменением климата экстремальными явлениями и другими экономическими, социальными и экологическими потрясениями и бедствиями		Переводы денежных средств мигрантов могут содействовать сокращению масштабов нищеты, особенно если мигранты перемещаются в рамках безопасной, упорядоченной и легальной системы и пользуются социальной защитой в стране назначения.
<i>Цель 3.</i> Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте	<i>Задача 3.3.</i> К 2030 году положить конец эпидемиям СПИДа, туберкулеза, малярии и тропических болезней, которым не уделяется должного внимания, и обеспечить борьбу с гепатитом, заболеваниями, передаваемыми через воду, и другими инфекционными		Поскольку мигранты составляют значительную долю населения во многих странах, обеспечение здорового образа жизни для всех требует рассмотрения вопросов охраны здоровья мигрантов. Если этими вопросами не

<i>Цель</i>	<i>Задача</i>	<i>Показатель</i>	<i>Примечание</i>
	заболеваниями (ввиду условий их труда и жизни мигранты могут испытывать особую опасность заражения многими из этих заболеваний)		заниматься, такое положение может оказать более широкое воздействие на состояние общественного здравоохранения. Кроме того, мигранты из числа медицинских работников содействуют обеспечению охраны здоровья населения страны назначения.
	<i>Задача 3.7. К</i> 2030 году обеспечить всеобщий доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, включая услуги по планированию семьи, информирование и просвещение, и учет вопросов охраны репродуктивного здоровья в национальных стратегиях и программах	<i>Показатель 3.7.1.</i> Процентная доля женщин репродуктивного возраста (от 15 до 49 лет), чьи потребности по планированию семьи удовлетворяются современными методами (в идеале этот показатель следует разбить с учетом статуса мигрантов)	
	<i>Задача 3.8.</i> Обеспечить всеобщий охват услугами здравоохранения, в том числе защиту от финансовых рисков, доступ к качественным основным медико-санитарным услугам и доступ к безопасным, эффективным, качественным и недорогим основным лекарственным средствам и вакцинам для всех		
<i>Цель 4.</i> Обеспечение всеохватного и справедливого качественного образования и поощрение возможности обучения на протяжении всей жизни для всех	<i>Задача 4.1. К</i> 2030 году обеспечить, чтобы все девочки и мальчики завершали получение бесплатного, равноправного и качественного начального и среднего образования,	<i>Показатель 4.1.1.</i> Процентная доля детей/молодежи: а) во 2-м/3-м классе, б) выпускников начальной школы и с) выпускников средней школы, достигших, по меньшей мере, минимального	Разбивка должна также включать статус мигрантов в соответствии с задачей 17.18.

<i>Цель</i>	<i>Задача</i>	<i>Показатель</i>	<i>Примечание</i>
	позволяющего добиться востребованных и эффективных результатов обучения	уровня i) грамотности и ii) навыков счета. Разбивка по полу, месту проживания, уровню дохода семьи (и другим признакам, если имеются соответствующие данные).	
	<i>Задача 4.2. К</i> 2030 году обеспечить всем девочкам и мальчикам доступ к качественным системам развития, ухода и дошкольного обучения детей младшего возраста, с тем чтобы они были готовы к получению начального образования	<i>Показатель 4.2.1.</i> Процентная доля детей в возрасте до пяти лет, которые развиваются без отклонений в плане здоровья, обучения и психосоциального благополучия. Разбивка по полу, месту проживания, уровню дохода семьи (и другим признакам, если имеются соответствующие данные).	Разбивка должна также включать статус мигрантов в соответствии с задачей 17.18.
	<i>Задача 4.3. К</i> 2030 году обеспечить для всех женщин и мужчин равный доступ к недорогому и качественному профессионально-техническому и высшему образованию, в том числе университетскому образованию		

<i>Цель</i>	<i>Задача</i>	<i>Показатель</i>	<i>Примечание</i>
	<p><i>Задача 4.4. К 2030 году существенно увеличить число молодых и взрослых людей, обладающих востребованными навыками, в том числе профессионально-техническими навыками, для трудоустройства, получения достойной работы и занятий предпринимательской деятельностью</i></p>		<p>С учетом образования и подготовки, которые требуются потенциальным мигрантам, с тем чтобы успешно участвовать в конкурентной борьбе за рабочие места за рубежом, страны могут поощрять свое собственное развитие (в результате увеличения переводов денежных средств и повышения качества местной рабочей силы), а также развитие страны назначения.</p>

17. К третьей категории относятся цели в области устойчивого развития, которые, вероятно, окажут значительное воздействие на мигрантов, поскольку часто они сталкиваются с дискриминацией и работают в таких секторах, для которых характерны загрязнение и деградация окружающей среды, например в строительстве и промышленности (см. таблицу 3).

Таблица 3

Цели в области устойчивого развития, которые могут существенно затронуть мигрантов

<i>Цель</i>	<i>Задача</i>	<i>Примечание</i>
<p>Цель 9. Создание прочной инфраструктуры, содействие обеспечению всеохватной и устойчивой индустриализации и внедрению инноваций</p>		<p>Развитие инфраструктуры поощряет соединяемость, в том числе в результате международной миграции. Кроме того, создание физической инфраструктуры и развитие промышленности будут в значительной мере зависеть от вклада трудящихся-мигрантов.</p>

Цель	Задача	Примечание
<i>Цель 10.</i> Снижение уровня неравенства внутри стран и между ними	<p><i>Задача 10.2.</i> К 2030 году поддержать законодательным путем и поощрять активное участие всех людей в социальной, экономической и политической жизни независимо от их возраста, пола, инвалидности, расы, этнической принадлежности, происхождения, религии и экономического или иного статуса</p> <p><i>Задача 10.3.</i> Обеспечить равенство возможностей и уменьшить неравенство результатов, в том числе путем отмены дискриминационных законов, политики и практики и содействия принятию соответствующего законодательства, политики и мер в этом направлении</p>	<p>Эта цель может быть полностью реализована только в случае учета поселений мигрантов, особенно ввиду того, что во многих случаях международные мигранты часто концентрируются в городских районах. С учетом важности местных органов управления в процессе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года охват мигрантов местными инициативами по вопросам устойчивого развития будет также иметь важное значение для обеспечения их участия.</p>
<i>Цель 11.</i> Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и устойчивости городов и населенных пунктов		

<i>Цель</i>	<i>Задача</i>	<i>Примечание</i>
<i>Цель 13. Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями</i>		Миграция может быть эффективным средством адаптации как к постепенным, так и к быстрым изменениям окружающей среды.

18. Предположительно, остальные цели в области устойчивого развития можно достичь без конкретной ссылки на положение международных мигрантов.

19. В ходе любого рассмотрения, анализа или мероприятия, касающегося международной миграции и повестки дня в области устойчивого развития следует учитывать различия в системах миграции в регионе и виды миграции, определенные в других записках секретариата для Регионального подготовительного совещания.⁸ Например, лица, мигрирующие в поисках работы, содействуют социально-экономическому развитию стран происхождения и назначения. Они являются участниками процесса устойчивого развития, однако, как правило, получают менее высокую заработную плату по сравнению с местными трудящимися и располагают ограниченным доступом к системе социальной защиты, включая здравоохранение, в результате положений, регулирующих миграционные системы во многих странах назначения. Их интересы необходимо конкретно рассматривать в связи с достижением Цели 10 и решением задач, касающихся социальной защиты. Миграция по причине изменения климата является одним из вопросов, которые необходимо рассмотреть по Цели 13, в рамках стратегии адаптации к изменению климата. Что касается лиц, мигрирующих в результате конфликта, то важное значение имеет решение проблем, касающихся прав человека и доступа к основным социальным службам. Поэтому вопросы, касающиеся систем миграции, типов международных мигрантов, факторов, лежащих в основе решений о миграции, и гендерных аспектов могут рассматриваться в качестве дополнительных элементов целей в области устойчивого развития и рамок по вопросам миграции, оказывающих воздействие на способность миграции содействовать устойчивому развитию, решать задачи, стоящие перед мигрантами, и определять характер стратегий, необходимых для увеличения позитивного воздействия и сокращения отрицательных последствий.

20. Даже в том, что касается одного типа миграции, например миграции в поисках работы, положение варьируется с учетом существующих условий, что обуславливает необходимость осуществления различных мероприятий. Например, миграция женщин из Индонезии в поисках работы в качестве домашней прислуги на Ближнем Востоке совершенно отличается от положения, возникающего в том случае, когда имеющий высшее образование мигрант из Филиппин стремится получить работу бухгалтера в Сингапуре. Поэтому возможные мероприятия по их поддержке, по всей видимости, будут носить различный характер. Приоритетные вопросы в отношении первого случая будут включать меры по снижению степени уязвимости, обусловленной тем, что мигрант является женщиной и работает в таком секторе, в котором часто не обеспечено выполнение законов о труде. По сравнению с этим приоритеты в отношении последнего из двух мигрантов будут касаться обеспечения того, чтобы он смог повышать уровень своей профессиональной квалификации и

⁸ E/ESCAP/GCM/PREP/1, E/ESCAP/GCM/PREP/3, E/ESCAP/GCM/PREP/4 и E/ESCAP/GCM/PREP/5.

использовать ее в целях развития в стране своего происхождения. В целом важно определить, предназначаются ли мероприятия для решения экономических, социальных, демографических, политических или экологических задач в рамках процесса миграции.

21. Повестка дня на период до 2030 года обеспечивает руководство по целому ряду областей, которые могли бы рассматриваться по линии глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Это руководство носит четкий характер и позволяет непосредственно рассматривать положение мигрантов и процесс миграции, при этом косвенным образом оно также касается тех случаев, когда: а) цели и задачи не могут быть реализованы без учета интересов мигрантов или б) мигранты могут играть особую роль в связи с обеспечением позитивных результатов.

III. Инициативы Организации Объединенных Наций по вопросам управления глобальным процессом миграции

22. Государства-члены все активнее стремятся рассматривать проблемы международной миграции при помощи диалога в рамках системы Организации Объединенных Наций и возглавляемых государствами добровольных процессов. Практически одновременно с проведением первого Диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии удалось обеспечить большую степень координации деятельности заинтересованных сторон по трем направлениям: а) государства-члены учредили Глобальный форум по миграции и развитию в качестве добровольного, не имеющего обязательной силы и неформального консультативного процесса, проводимого на ежегодной основе; б) был назначен Специальный представитель Генерального секретаря по вопросам международной миграции; и с) Генеральный секретарь учредил Глобальную группу по вопросам миграции для улучшения координации и последовательности действий учреждений системы Организации Объединенных Наций и Международной организации по миграции (МОМ) по вопросам международной миграции.

23. В ходе проведения Диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии в 2013 году была принята резолюция, содержащая призыв включить проблемы миграции в Повестку дня на период до 2030 года. В 2014 году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 69/229, в которой она постановила провести третий Диалог на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии не позже 2019 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. В этой резолюции Генеральная Ассамблея также предложила региональным комиссиям в сотрудничестве с другими соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций и МОМ и в соответствии с их соответствующими мандатами продолжать изучать региональные аспекты вопроса о международной миграции и развитии и представить материалы для доклада Генерального секретаря о международной миграции и развитии, который должен был быть представлен Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии.

24. Девятнадцатого сентября 2016 года Генеральная Ассамблея провела пленарное заседание высокого уровня для решения проблемы перемещений больших групп беженцев и мигрантов в последние годы. На своей семьдесят первой сессии Генеральная Ассамблея приняла Нью-Йоркскую декларацию о беженцах и мигрантах и постановила организовать в 2018 году межправительственную конференцию и представить ей на предмет утверждения глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Этот

глобальный договор станет результатом «процесса межправительственных переговоров, ведущих к принятию глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции», который «будет содержать ряд принципов, обязательств и договоренностей между государствами-членами относительно международной миграции во всех ее аспектах» для содействия сотрудничеству и достижению касающихся миграции целей Повестки дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития.

IV. Рекомендации по деятельности в целях обеспечения безопасной, упорядоченной и легальной миграции

25. Представленные ниже рекомендации касаются тех областей, в которых правительства могут сосредоточить свои усилия по содействию безопасной, упорядоченной и легальной миграции в поддержку Повестки дня на период до 2030 года и глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции.

A. Разработка комплексных стратегий по вопросам миграции

26. Часто стратегии по вопросам миграции посвящены лишь одному аспекту миграции или деятельности какого-либо одного министерства. По сравнению с этим комплексные стратегии должны касаться всех аспектов миграции, включая внутреннюю и внешнюю миграцию, а также миграцию в поисках работы, получения высшего образования или заключения брака. Они должны в полной мере учитывать гендерные аспекты. Стратегии по вопросам миграции должны носить последовательный характер, и, что наиболее важно, они должны согласовываться с другими национальными стратегиями по вопросам развития.

27. Комплексная политика по вопросам миграции должна включать общий директивный документ, содержащий цели и принципы политики, институциональные положения для учреждений правительства и других заинтересованных сторон, законодательные рамки и соответствующие нормативные положения. Для разработки такой комплексной политики следует использовать инклюзивный подход. Поэтому важное значение имеет общее понимание целей, преследуемых в процессе комплексного решения вопросов миграции и развития, что также можно сказать о решительной поддержке на самом высоком политическом уровне. Также необходимо обеспечить привлечение широкого спектра заинтересованных сторон на раннем этапе.

28. Принципы и цели политики по вопросам миграции должны основываться на соответствующих положениях Рамочной программы МОМ по регулированию миграции.⁹ Ценным инструментом анализа национальных стратегий по вопросам миграции является индекс по регулированию миграции,¹⁰ разработанный аналитической группой журнала «Экономист» по заказу МОМ, который позволяет оценивать процесс разработки национальной политики в том, что касается институционального потенциала, прав мигрантов, безопасной и упорядоченной миграции, управления миграцией рабочей силы и регионального и международного сотрудничества.

⁹ ИОМ, документ C/106/40. См. <https://governingbodies.iom.int/system/files/en/council/106/C-106-40-Migration-Governance-Framework.pdf>.

¹⁰ The Economist Intelligence Unit, “Measuring well-governed migration: the 2016 migration governance index” (London, 2016). См. www.iom.int/sites/default/files/our_work/EIU-Migration-Governance-Index-20160429.pdf.

В. Содействие безопасной, упорядоченной, легальной и ответственной миграции

29. Эта цель касается задачи 10.7 Повестки дня на период до 2030 года, и она тесно связана с целями глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Она имеет особое значение в Азиатско-Тихоокеанском регионе, где на долю временной миграции рабочей силы, проходящей под руководством учреждений правительства, приходится самые крупные миграционные потоки, в связи с которыми необходимо осуществлять соответствующие стратегические мероприятия.

30. Перед многими странами региона, включая как страны происхождения, так и страны назначения, стоит задача адаптации своих миграционных процедур для обеспечения их справедливого, не связанного с большими затратами, учитывающего требования рынка рабочей силы и эффективного характера, с тем чтобы потенциальные мигранты и работодатели предпочитали использовать законные каналы вместо незаконных и могли сохранять свой законный статус. Можно было бы упростить бюрократические процедуры, сократить затраты и ускорить процесс миграции с учетом суверенитета и законов государств-членов. Меры по обеспечению регулирования деятельности частных агентств трудоустройства могли бы рассматриваться наряду с эффективными действиями по улучшению соблюдения работодателями законов о труде в целях защиты мигрантов на протяжении всего процесса миграции.

31. Касающаяся задачи 10.7 целей в области устойчивого развития задача 10.c предназначается для сокращения издержек на операции по переводу денежных средств до 3 процентов и ликвидации таких каналов переводов, в связи с которыми соответствующие издержки превышают 5 процентов. Страны происхождения и назначения могли бы сотрудничать в целях создания банковских систем и финансовых служб, которые обеспечивают легкий перевод денежных средств за небольшую плату.

32. Один из механизмов для поощрения безопасной и легальной миграции мог бы быть обеспечен при помощи меморандума о понимании между страной происхождения и страной назначения на основе Типового договора о временной и постоянной миграции работников, включая миграцию беженцев и перемещенных лиц, Международной организации труда (МОТ), содержащегося в приложении к Рекомендации 86 МОТ, касающейся работников-мигрантов (пересмотренной в 1949 году).¹¹ Например, в рамках своей системы выдачи разрешений Республика Корея широко использует меморандумы о понимании со странами происхождения для обеспечения легального и упорядоченного трудоустройства мигрантов. В соответствии с этими меморандумами трудоустройство в Республике Корея должно осуществляться учреждениями правительства в странах происхождения и не должно происходить с участием частного сектора. Они также определяют плату за трудоустройство и права и обязанности мигрантов. Этот официальный подход мог бы быть рассмотрен другими странами. Такие меморандумы следует публиковать, с тем чтобы мигранты, частный сектор и гражданское общество знали бы об их положениях.

¹¹ См. www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:12100:0::NO::P12100_INSTRUMENT_ID:312424.

С. Улучшение защиты прав мигрантов

33. Если права мигрантов не обеспечиваются при помощи обычных миграционных каналов, они не будут находиться в безопасных условиях и многие из них предпочтут незаконные каналы.

34. Основная задача в деле обеспечения прав мигрантов заключается в соблюдении глобальных правозащитных и трудовых стандартов, особенно тех, которые содержатся в основных документах по правам человека и конвенциях МОТ, на всех этапах миграционного процесса. В этой связи следует соблюдать ключевые принципы универсальности, неотчуждаемости, неделимости, взаимозависимости и равной важности прав человека, а также уважать, защищать и обеспечивать права человека мигрантов.¹²

35. Меры по достижению этой цели могли бы включать деятельность по учету в национальном законодательстве о труде таких секторов, как домашняя работа, сельское хозяйство и рыболовство, поскольку они не в полной мере охвачены, с тем чтобы трудящиеся там мигранты пользовались такой же защитой, что и работники официального сектора.

36. Все трудящиеся-мигранты должны располагать легальными договорами трудоустройства на том языке, на котором они понимают их, основывающимися на законах страны назначения о труде. Государства могли бы рассмотреть вопрос об укреплении механизмов подачи жалоб трудящимися-мигрантами и механизмов для представления им комплексной и точной информации до их отъезда, по прибытии в страну назначения и по возвращении в страну происхождения, где уместно. Мигранты должны иметь право совершать поездки на родину и возвращаться из них во время своего отпуска.

37. Важно, чтобы созданные механизмы защиты прав мигрантов учитывали гендерные аспекты, поскольку мужчины- и женщины- мигранты часто работают в совершенно разных условиях и сталкиваются с отличающимися друг от друга нарушениями их прав.

38. Такие меры должны охватывать нелегальных мигрантов. В рамках свода международно-правовых документов о правах человека существует общий консенсус по вопросу о том, что трудящиеся-мигранты с неупорядоченным статусом должны пользоваться их основополагающими правами.¹³

D. Обеспечение адекватной социальной защиты для мигрантов

39. Конвенция МОТ о минимальных нормах социального обеспечения, 1952 год (102), включает:

- a) обеспечение благосостояния детей;
- b) защиту от безработицы;
- c) защиту от травматизма на производстве;

¹² Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, "Migration and human rights: improving human rights-based governance of international migration" (Geneva, 2013). См. www.ohchr.org/Documents/Issues/Migration/MigrationHR_improvingHR_Report.pdf.

¹³ *The Economic, Social and Cultural Rights of Migrants in an Irregular Situation* (United Nations publication, Sales No. E.14.XIV.4). См. www.ohchr.org/Documents/Publications/HR-PUB-14-1_en.pdf.

- d) льготы по инвалидности;
- e) защиту материнства;
- f) льготы по болезни;
- g) пенсию по возрасту;
- h) пенсию по случаю потери кормильца;
- i) всеобщее медицинское обеспечение.¹⁴

40. Не все элементы социальной защиты могут применяться ко временным трудящимся-мигрантам, которым не разрешается привозить с собой иждивенцев; однако международно-правовые акты о труде требуют обеспечить ту или иную форму большей части гарантий для трудящихся-мигрантов. Одно из препятствий на пути обеспечения всего спектра мер социальной защиты для трудящихся-мигрантов связано с тем, что часто многие национальные трудящиеся не охвачены системами социальной защиты, особенно те из них, которые работают в неофициальном секторе. Поскольку трудящиеся-мигранты, как правило, затрачивают значительные средства на получение работы за рубежом и находятся в особенно уязвимом положении, их трудовую деятельность следует официально оформлять и предоставлять им адекватный пакет мер социальной защиты.

41. Цель 3 в области устойчивого развития, посвященная здоровому образу жизни, и Цель 4, посвященная обеспечению всеохватного и справедливого качественного образования, могут быть достигнуты только в том случае, если конкретно учитывать интересы мигрантов и их детей.

42. Пенсионное обеспечение трудно поддается координации между странами происхождения и странами назначения. Между правилами, регулирующими права на получение пенсии, взносами и льготами в рамках различных национальных пенсионных систем существуют большие различия. Страны происхождения могут осуществлять меры по обеспечению того, чтобы их трудящиеся-мигранты могли сохранять за собой право на участие в деятельности пенсионной системы и делать взносы, находясь за рубежом, как это имеет место в случае Филиппин. Пакеты мер социальной защиты, разработанные принимающими странами, могли бы включать положение о пенсионном охвате, с тем чтобы по завершении контракта трудящиеся могли получить часть своих пенсионных льгот.

43. Такие региональные межправительственные организации, как Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии, могли бы внести ценный вклад в обеспечение благосостояния трудящихся-мигрантов при помощи создания с участием своих государств-членов региональных пенсионных систем, доступных для всех трудящихся, включая мигрантов. Евразийское экономическое сообщество разрабатывает правила о пенсиях для охвата трудящихся одной из своих стран, работающих в другом его государстве-члене.

¹⁴ ILO, *World Social Protection Report 2014/15: Building Economic Recovery, Inclusive Development and Social Justice* (Geneva, 2014). См. www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---dcomm/documents/publication/wcms_245201.pdf.

Е. Улучшение профессиональной подготовки потенциальных мигрантов и признание их квалификации

44. Страны происхождения получают выгоду от использования более высококвалифицированных трудящихся-мигрантов. Существует меньшая вероятность того, что такие трудящиеся будут заняты на уязвимых видах работ, при этом их заработная плата и денежные переводы будут более значительными. Страны назначения получают пользу от тех трудящихся, которые являются более квалифицированными и производительными. Несмотря на эту синергию, сохраняются задачи по согласованию их профессиональной и технической подготовки и взаимному признанию документов, удостоверяющих полученные знания и навыки.

45. Хотя АСЕАН разработала соглашения о взаимном признании, они охватывают лишь восемь, в основном высококвалифицированных, профессий. В договоре Евразийского экономического сообщества говорится о том, что документы об образовании, выданные учебными заведениями его государств-членов, должны признаваться в государстве трудоустройства, хотя трудящимся необходимо пройти дополнительные процедуры признания документов об образовании, с тем чтобы получить работу в сфере образования, права, медицины и фармацевтики.¹⁵

46. Те страны, которые используют много трудящихся-мигрантов, могли бы подготовить совместные программы профессиональной подготовки с участием стран происхождения, с тем чтобы позволить перспективным трудящимся-мигрантам получить навыки, требуемые в принимающей стране. Такие страны могли бы открыть свои институты профессиональной подготовки для граждан других стран, которые хотели бы получить навыки, необходимые для трудоустройства в принимающей стране. Принимающие страны также могли бы предоставлять дополнительные возможности в сфере подготовки для уже работающих в них трудящихся-мигрантов, например в рамках неполного рабочего дня.

Ф. Борьба с нелегальной миграцией

47. Существуют три общих метода сокращения масштабов нелегальной миграции: а) упрощение процедур для легальной миграции; б) упорядочение положения тех мигрантов, которые являются нелегальными; и с) строгое обеспечение выполнения законов и положений о миграции и трудоустройстве. Многие страны с большим числом нелегальных мигрантов применяют все три стратегии в той или иной степени. Усилия по борьбе с нелегальной миграцией включают рассмотрение роли институтов, отвечающих за набор, трудоустройство и использование нелегальных трудящихся-мигрантов.

48. Все меры по борьбе с нелегальной миграцией должны основываться на уважении основополагающих прав человека нелегальных мигрантов.

Г. Ликвидация торговли людьми

49. Задача 5.2 целей в области устойчивого развития предусматривает ликвидировать все формы насилия в отношении всех женщин и девочек в

¹⁵ Samat Aliev, "Labour migration and social security of migrant workers in the Eurasian Economic Union", presentation at the Advocacy Forum on Facilitating Migration Management in North and Central Asia, Almaty, Kazakhstan, June 2016

публичной и частной сферах, включая торговлю людьми. Задача 8.7 содержит обращенный к странам призыв принять срочные и эффективные меры для того, чтобы искоренить принудительный труд, покончить с современным рабством и торговлей людьми и обеспечить запрет и ликвидацию наихудших форм детского труда. Задача 16.2 предусматривает обязательство государств положить конец надругательствам, эксплуатации, торговле и всем формам насилия и пыток в отношении детей.

50. Для рассмотрения этих вопросов потребуются значительные усилия на основе мер в сфере уголовного, миграционного и трудового законодательства, которые основываются на правах человека, включая устранение причин небезопасной и нелегальной миграции; предоставление законных каналов для миграции трудящихся любой квалификации; принятие законов, предусматривающих наказание тех, кто занимается торговлей или эксплуатацией трудящихся-мигрантов, и обеспечение защиты жертв торговли людьми.

Н. Содействие интеграции мигрантов в принимающих странах и улучшение мнения общественности о мигрантах

51. Для содействия решению задачи 10.7, касающейся обеспечения упорядоченной и безопасной миграции, правительства могут поощрять интеграцию мигрантов в сфере жилья, рынков, социальной деятельности и религиозной практики и разрешать мигрантам создавать свои собственные общества и/или клубы обеспечения благосостояния.

52. Общественность часто не осведомлена о большом вкладе мигрантов в экономику принимающей страны. В сотрудничестве с работодателями, профсоюзами и организациями гражданского общества правительства могут делать больше для информирования общественности о выгодах миграции трудящихся, в том числе поддерживая региональный процесс реализации глобальной инициативы Организации Объединенных Наций «Вместе» и кампании МОМ «Я – мигрант».

И. Улучшение сбора и наличия данных о международной миграции

53. Мониторинг прогресса по реализации 17 целей в области устойчивого развития и 169 задач, многие из которых нелегко поддаются количественному определению, является одной из проблем, стоящих перед национальными статистиками и такими специалистами в рамках международного сообщества. В этой связи задача 17.18 посвящена вопросам, касающимся данных, мониторинга и подотчетности (см. таблицу 1).

54. В статистике международной миграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе существует много пробелов. Что касается как убытия, так и прибытия, то, например, статистические данные редко дезагрегируются по полу, возрасту и географическому признаку. Часто международное сравнение основывается на базах данных о миграции, используемых Отделом народонаселения Организации Объединенных Наций, однако в Азиатско-Тихоокеанском регионе основная форма миграции – это временная миграция рабочей силы, поэтому «поток» данных имеет важное значение для понимания такого перемещения. Те страны, которые собирают точные данные о числе трудящихся-мигрантов, работающих за рубежом, пока еще не приняли эффективные меры по учету возвращающихся мигрантов. Некоторые страны не используют международные классификации профессий или отраслей, в результате чего их данные о

международной миграции трудящихся невозможно сопоставить с данными других стран или часто из других источников в своей стране.

55. Факторы, осложняющие сбор комплексных данных по международной миграции, связаны с тем, что требуется использовать несколько ключевых источников: переписи; обследования и административные записи по линии национальных статистических управлений; министерства труда и здравоохранения, а также банковская система, как минимум. Переписи могут обеспечивать точные данные о численности всех мигрантов в той или иной стране с разбивкой по стране происхождения, полу, возрасту и другим индивидуальным характеристикам, однако, как правило, они проводятся только раз в десять лет. Регулярные обследования домашних хозяйств, такие, как обследования рабочей силы или доходов и расходов, также могут способствовать получению ценной информации о мигрантах, даже о тех из них, которые отсутствуют, в том случае если они содержат правильные вопросы. Можно проводить национальные обследования по конкретным темам, таким, как нелегальная миграция, положение детей-мигрантов или состояние здоровья мигрантов, однако они являются дорогостоящими. По этим вопросам лучший подход мог бы заключаться в проведении обследования по одному или нескольким районам, в которых, как известно, проживает большое число мигрантов.

56. Обычно департаменты иммиграции публикуют статистические данные о числе лиц, прибывающих в страну, с разбивкой по типу полученной визы. Министерство труда сообщает число занятых трудящихся-мигрантов или число выданных разрешений на работу. Министерство здравоохранения собирает статистические данные о результатах медицинских обследований, а также данные о числе членов и пользователей планов медицинского страхования. Чтобы все эти источники информации были полезными для разработки и анализа политики, они должны быть легкодоступными (например, на веб-сайте правительства), и их следует перевести на один из языков международного общения. Обеспечение безопасной, упорядоченной и легальной миграции будет связано с действиями по решению этих проблем.

V. Вывод

57. Вопросы содействия безопасной, упорядоченной и легальной миграции занимают прочное место в усилиях по реализации целей, определенных в Повестке дня развития на период до 2030 года. В настоящем документе предпринята попытка показать, каким образом Повестка дня на период до 2030 года связана с глобальным договором о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, а также обозначены основные области проведения реформы и укрепления потенциала для достижения их общих целей.

58. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) как одна из региональных комиссий Организации Объединенных Наций играет особую роль в деятельности Организации Объединенных Наций, касающейся разрабатываемого глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и реализации Повестки дня на период до 2030 года в регионе. Как многосторонняя платформа, обладающая межсекторальным техническим опытом и аналитическим потенциалом, ЭСКАТО хорошо позиционирована для решения вопросов, касающихся международной миграции и Повестки дня на период до 2030 года. При помощи своей аналитической работы ЭСКАТО может выявлять и освещать новые тенденции в области международной миграции, которые имеют отношение к реализации Повестки дня на период до 2030 года, и представлять рекомендации

о том, каким образом рассматривать эти тенденции. Опираясь на свою проводимую на протяжении продолжительного периода времени нормативную и аналитическую работу, ЭСКАТО организует межправительственные совещания, которые содействуют региональному диалогу по миграции. Кроме того, ЭСКАТО обеспечивает поддержку по укреплению потенциала и техническую помощь своим государствам-членам в связи с разработкой комплексных миграционных стратегий и стратегий по вопросам развития посредством распространения межсекторальных аналитических и технических информационных материалов.

59. Выступая в качестве учредителя Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма, который обеспечивает охват учреждений системы Организации Объединенных Наций при помощи тематических рабочих групп, ЭСКАТО может играть ключевую роль в содействии поощрению комплексной и скоординированной деятельности по решению проблем международной миграции в рамках Повестки дня на период до 2030 года, которая также могла бы использоваться для реализации и обзора глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, а также для проведения последующей деятельности в связи с ним.

60. Тематическая рабочая группа по устойчивым обществам, которая является частью Азиатско-тихоокеанского регионального координационного механизма, может играть важную роль в поддержке государств в связи с достижением целей в области устойчивого развития, касающихся международной миграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Она объединяет деятельность нескольких учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций, располагающих различными дополняющими друг друга видами опыта по вопросам международной миграции, включая те из них, которые участвуют в разработке оперативных программ и рассмотрении более общих политических вопросов. Рабочая группа может инициировать и возглавлять мероприятия, которые дополняют их регулярную программу работы. В рамках координационного механизма Организации Объединенных Наций она располагает надлежащими возможностями для осуществления мероприятий, касающихся проведения региональных совещаний, определения региональных стандартов и норм по вопросам миграции, поддержки научных исследований и распространения информации о миграции. Как сопредседатель этой рабочей группы, совместно с МОМ и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), ЭСКАТО располагает надлежащими возможностями для содействия проведению данных мероприятий, в том числе путем обмена своими возможностями по организации различных мероприятий с другими учреждениями-членами, располагающими техническим опытом по поддержке государств-членов в связи с реализацией целей разрабатываемого глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и Повестки дня на период до 2030 года.